

Deux quatrains (Et la mer devenait chant page 90)

TVÆR FERSKEYTLUR (p. 91)

1.

Ég elska, ég elska augu þín, Madame, deplublá

þennan ómælisbláma þangað sem tár kemur stundum

eins og særður vængur að trufla djúpan

eilífan tærleika þeirra líkt og skissa lélegs arkitekts!

2.

Brúin sem tengir og skilur okkur að, Madame,

sætur flói tímans, orðin á kafi í myrkri!

Þetta algildi sem eltir hjörtu gjörn á öfgar

og þrýstir innsigli sínu djúpt í ástúðleg augnatillit okkar.

*Traduit par Hrafn Andrés Hardarson*